

ORGANISATION DE L'AVIATION CIVILE INTERNATIONALE



RAPPORT

**DE LA QUATORZIEME REUNION DE L'EQUIPE DE TRAVAIL
DU RVSM/RNAV/RNP (RVSM /TF/14)**

(NAIROBI, 26 – 28 mai 2008)

Préparé par l'Equipe de travail du RVSM/RNAV/RNP d'APIRG

L'Equipe de travail du RVSM/RNAV/RNP est une équipe de travail du Groupe de planification et de mise en œuvre AFI (APIRG).

Ses rapports sont par conséquent transmis à APIRG à travers le Sous-Groupe ATS/AIS/SAR pour examen et suite à donner.

Les désignations employées et la présentation des éléments figurant dans cette publication n'impliquent, de la part de l'OACI, aucune prise de position quant au statut juridique des Etats, territoires, villes ou zones ainsi que leurs autorités, ou concernant la délimitation de leurs frontières et limites.

Table des matières

Page

PREMIERE PARTIE -HISTORIQUE DE LA REUNION

Introduction.....	1
Secrétariat.....	1
Participation	1
Langue de travail	1
Ordre du jour	2
Conclusions	3

DEUXIEME PARTIE -RAPPORT SUR L'ORDRE DU JOUR (1 - 5)

Rapport sur le point 1 de l'ordre du jour	6
Rapport sur le point 2 de l'ordre du jour	6
Rapport sur le point 3 de l'ordre du jour	7
Rapport sur le point 4 de l'ordre du jour	8
Rapport sur le point 5 de l'ordre du jour	8

Appendices :

- Appendice A:** Liste des Participants
- Appendice B:** Situation des Etats pour le RVSM AFI – Examen de la préparation
- Appendice C:** PISC (Pas joint disponible sur le site web: www.icao.int/esaf/rvsm)
- Appendice D:** Plan de passage/basculement au RVSM AFI
- Appendice E:** Plan de Stratégie/Action du RVSM AFI

PREMIERE PARTIE - HISTORIQUE DE LA REUNION

1. Introduction

1.1 La Quatorzième réunion de l'Equipe de travail du RVSM (RVSM/TF/14) a été convoquée par le Bureau régional de l'OACI pour l'Afrique orientale et australe à Nairobi du 26 au 28 mai 2008.

1.2 La Quatorzième réunion de l'Equipe de travail du minimum réduit de séparation verticale (RVSM) a été ouverte par M. Geoffrey Moshabesha, Directeur régional du Bureau régional de l'OACI pour l'Afrique orientale et australe à Nairobi. Le Directeur régional a apprécié la qualité avec laquelle l'Equipe de travail a conduit la tâche qui lui a été assignée par l'APIRG en prenant des décisions cruciales quant à l'exécution des tâches contenues dans le Plan de Stratégie/Action. Il a fait ressortir quelques éléments des tâches importantes des activités de l'Equipe de travail et a exhorté les Etats à continuer leur engagement appréciable dans le processus de la mise en œuvre du RVSM dans l'espace aérien AFI. Il a remercié l'Equipe de Gestion du Programme de l'Equipe de travail du RVSM (PMT), pour l'orientation de l'Equipe de travail afin de promouvoir le Programme de mise en oeuvre du RVSM AFI. Il a exhorté la réunion à continuer sans répit à poursuivre les activités contenues dans le Plan de Stratégie/Action du programme du RVSM AFI et a mis l'accent sur le besoin pour le PMT de suivre avec insistance les activités du Plan de passage (Switch Over Plan (SWOP) afin de satisfaire la date cible du **25 septembre 2008** de mise en œuvre du RVSM en Région AFI. En plus, il a exhorté les participants à livrer des discussions franches afin d'arriver à des conclusions réalistes.

2. Secrétariat

2.1 M. Apolo Kharuga, expert technique en Gestion du trafic aérien au Bureau régional de l'OACI pour l'Afrique orientale et australe à Nairobi était le secrétaire/modérateur de la réunion. Il était assisté de M. Konan Brou, expert technique en Gestion du trafic aérien au Bureau régional de l'OACI pour l'Afrique orientale et australe à Nairobi, M. Drazen Gardilic expert technique ATM au siège de l'OACI et M. Kevin Ewels, Gestionnaire de l'Agence de surveillance du RVSM AFI (ARMA).

3. Participation

3.1 La réunion a vu la participation de quarante quatre (44) délégués en provenance de vingt (20) Etats et cinq (5) Organisations internationales, à savoir: ASECNA, FAA, IATA, IFALPA et IFATCA. La liste des participants figure en **Appendice A** à ce rapport.

4. Langue de travail

4.1 La réunion a été conduite en langue anglaise.

5. Ordre du Jour

5.1 Point 1 de l'ordre du jour

Révision et suivi des conclusions de la Treizième réunion de l'Equipe de travail RVSM/RNAV/RNP (RVSM/TF/13) de l'APIRG ainsi que les conclusions pertinentes de la Seizième réunion d'APIRG (APIRG/16).

5.2 Point 2 de l'ordre du jour

Révision des activités majeures de l'Equipe de travail du RVSM

- a) Rapport ARMA.
- b) Examen de la situation de préparation des Etats pour le RVSM AFI.
- c) Situation des Lettres d'Accord/Procédure ATS (LoA/LoP).
- d) Révision du Plan de passage.
- e) Révision des Notes de travail de la Commission de la Navigation aérienne (ANC WP) se rapportant à la mise en œuvre du RVSM.

5.3 Point 3 de l'ordre du jour

Révision et mise à jour du Plan de Stratégie/Action du RVSM.

5.4 Point 4 de l'ordre du jour

Mise en œuvre du RVSM en Région AFI vue par l'IFALPA.

5.5 Point 5 de l'ordre du jour

Mise en œuvre du RVSM en Région AFI vue par l'IATA

5.6 Point 6 de l'ordre du jour

Divers.

RVSM/TF/14 - CONCLUSIONS ET DECISION

Numéro	Titre
<p>Conclusion 14/1:</p>	<p>Evaluation des données de Sécurité et de compte rendu d'incident</p> <p>Il est conclu que:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) Les Etats continuent d'appliquer des mesures rigoureuses dans l'examen des rapports d'incidents et en cas de besoin prennent des actions curatives appropriées; et b) Qu'ils intensifient leurs efforts dans la réduction des incidents.
<p>Conclusion 14/2:</p>	<p>Compte rendu des données de surveillance et/ou conduite de l'évaluation de la sécurité</p> <p>Il est conclu que les Etats continuent de fournir mensuellement les données d'évaluation de sécurité exigées à l'ARMA en utilisant les Formulaires 1, 2, 3 et 4.</p>
<p>Conclusion 14/3:</p>	<p>Séminaires/formation de tout le personnel impliqué dans la mise en oeuvre du RVSM en Région AFI</p> <p>Il est conclu que:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) Des séminaires/formation continuent d'être organisés aussi bien dans la Région qu'au niveau national pour tout le personnel impliqué dans la mise en oeuvre du RVSM, et; b) Que les Etats ayant des difficultés à mettre en oeuvre la formation pour la mise en oeuvre du RVSM pourraient, soit individuellement, soit en groupe, explorer la possibilité de rechercher de l'expertise extérieure.
<p>Conclusion 14/4:</p>	<p>Evaluation de la disponibilité/préparation des Etats au RVSM</p> <p>Il est conclu que l'OACI fasse circuler la liste de contrôle de l'évaluation de la préparation des Etats (Appendice B) pour confirmation d'une assurance qualité.</p>
<p>Conclusion 14/5:</p>	<p>Le cas de la sécurité avant la mise en oeuvre (Pre-Implementation Safety Case (PISC))</p> <p>Il est conclu que le PISC en Appendice C soit présenté à la Commission de la Navigation aérienne (ANC) pour examen et approbation.</p> <p>Note : Le PISC n'est pas joint à ce rapport mais peut être consulté sur le site web de l'OACI : www.icao.int/esaf/RVSM_documents.html.</p>

Numéro	Titre
Conclusion 14/6:	<p>Plan de passage au RVSM (RVSM Switch Over Plan - SWOP)</p> <p>Il est conclu que l'OACI fasse circuler dans les Etats le Plan de passage au RVSM (SWOP) en Appendice D pour action nécessaire à conduire.</p>
Conclusion 14/7:	<p>Lettres de Procédure/Accord ATS (LoP/LoA)</p> <p>Il est conclu que les Etats mettent à jour leur Lettre de Procédure/Accord ATS pour y incorporer les procédures RVSM le plus tôt possible en vue de satisfaire les dates cibles indiquées dans le SWOP.</p>
Conclusion 14/8:	<p>Plan Stratégie/Action du RVSM AFI</p> <p>Il est conclu que le Plan de Stratégie/Action mis à jour en Appendice E soit soumis à l'appréciation des Etats pour l'assurance de la qualité.</p>
Conclusion 14/9:	<p>Conclusion 16/38 d'APIRG</p> <p>Il est conclu qu'en relation avec la Conclusion 16/38 d'APIRG se référant aux rapports sur l'amélioration du CNS présentés à la réunion, l'Equipe de travail (TF) est d'accord que la Conclusion 16/38 d'APIRG devrait être abrogée.</p>
Conclusion 14/10:	<p>Problèmes de communications en AFI</p> <p>Il est conclu que:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) En relation avec les préoccupations exprimées par IFALPA concernant la faible performance dans les communications dans certains Etats, l'Equipe de travail a demandé que IATA fournisse des rapports de carence de communication dans ces Etats pour les six derniers mois; et b) Que cette information soit transmise à l'OACI au plus tard le 6 juin 2008 afin d'incorporer ces données dans la présentation de l'ANC le 19 juin 2008.
Conclusion 14/11:	<p>IFALPA et IFATCA comme membres à part entière du PMT</p> <p>Il est conclu que : Afin de traiter efficacement les problèmes de post-mise en œuvre qui pourraient se poser et y trouver une solution opérationnelle, le groupe a décidé que l'IFALPA et l'IFATCA participent comme membres à part entière du PMT pour surveiller et apporter des améliorations continues au système après la mise en œuvre du RVSM.</p>

Numéro	Titre
Conclusion 14/12:	<p data-bbox="440 231 1421 266">Plan de passage (Switchover Plan)</p> <p data-bbox="440 302 1421 411">Il est conclu que le PMT révisé le Plan de passage AFI existant en vue de sa mise à jour pour incorporer des éléments provenant d'autres plans régionaux qui pourraient s'appliquer dans la Région AFI.</p>
Conclusion 14/13:	<p data-bbox="440 451 1421 487">Réunion finale de révision du programme</p> <p data-bbox="440 522 1421 558">Il est conclu que:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="440 594 1421 814">a) Reconnaissant qu'une décision de poursuivre la mise en œuvre a été prise par APIRG/16 dans sa Conclusion 16/39 l'année dernière, l'Equipe de travail a conclu qu'une réunion finale de révision du programme est nécessaire pour évaluer entièrement le niveau de préparation pour procéder comme planifié au moins 8 semaines avant le 25 septembre 2008 ; <li data-bbox="440 816 1421 919">b) Si la préparation n'est pas démontrée de façon adéquate, un plan d'urgence sera développé par le PMT pour être publié à la fin de cette réunion.
Conclusion 14/14:	<p data-bbox="440 961 1421 997">Examen des communications</p> <p data-bbox="440 1033 1421 1253">Il est conclu qu' afin de valider et accroître la performance des communications dans les Etats à identifier, IATA, en collaboration avec les autorités appropriées, organise un examen/sondage de 2 semaines par lequel les équipages de chaque vol transitant dans chacune des FIR mentionnées, rédigent un rapport sur la performance des communications sur la FIR.</p>
Décision 14/1:	<p data-bbox="440 1287 1421 1323">Mise en œuvre du RVSM en Région AFI</p> <p data-bbox="440 1358 1421 1394">Il est conclu que :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="440 1430 1421 1539">a) Le PMT de l'Equipe de travail RVSM s'assure que toutes les activités indiquées dans le SWOP en Appendice D sont achevées pour la mise en œuvre sûre du RVSM en Région AFI le 25 septembre 2008; <li data-bbox="440 1541 1421 1650">b) Le PMT, après achèvement de ses activités, est autorisé par l'Equipe de travail à faire une recommandation finale pour la réunion finale de révision du programme en juillet 2008; et <li data-bbox="440 1652 1421 1761">c) L'ARPO, l'ARMA et le PMT continueront d'accomplir leurs tâches après la mise en oeuvre du RVSM afin de faire face à toutes éventualités qui pourraient survenir après mise en œuvre.

DEUXIEME PARTIE - RAPPORT SUR LES POINTS DE L'ORDRE DU JOUR

Rapport sur le point 1 de l'ordre du jour

Examen et suivi des conclusions de la Treizième réunion de l'Equipe de travail RVSM/RNAV/RNP (RVSM TF13) d'APIRG et examen des actions menées par la Seizième réunion d'APIRG (APIRG/16)

1.1 Concernant ce point de l'ordre du jour, la réunion a examiné et noté les actions menées par rapport aux conclusions de la Treizième réunion de l'Equipe de travail RVSM/RNAV/RNP.

Rapport sur le point 2 de l'ordre du jour

Examen des activités majeures de l'Equipe de travail du RVSM

2.1 La réunion a présenté plusieurs notes de travail relatives au RVSM AFI et couvrant les matières suivantes:

- 2.1.1 Rapport complet de l'ARMA sur: CRA, NSP, FHA et PISC
- 2.1.2 Examen de la préparation des Etats
- 2.1.3 Situation des Lettres d'Accord/Procédure (LoA/LoP) ATS
- 2.1.4 Révision du Plan de passage/basculement
- 2.1.5 Révision de la note de travail de l'ANC relative à la mise en œuvre du RVSM.

Examen de la préparation des Etats au RVSM

2.2 La réunion a révisé les données sur la préparation des Etats quant à la mise en œuvre du RVSM et a décidé qu'il était nécessaire que le document soit retransmis aux Etats pour se prononcer sur son exactitude. D'autres éléments d'intérêt étaient la publication de NOTAM, de Suppléments d'AIC/AIP, la révision des Lettres d'Accord/Procédure (LoA/LoP), la formation de mise à niveau, la distribution de divers documents RVSM, la campagne de sensibilisation, etc.

Rapport de l'ARMA sur l'évaluation de la préparation et la sécurité

2.3 La réunion a été informée de l'état d'éléments variés relatifs à l'évaluation de la sécurité et l'examen de la préparation, à savoir: l'évaluation du danger fonctionnel, l'évaluation du risque de collision, les plans nationaux de sécurité, les cas d'étude de sécurité avant la mise en œuvre, l'évaluation de la préparation, les larges déviations de hauteur, le programme de surveillance de hauteur GMU et le trafic mensuel dans la FIR transmis à ARMA. La réunion a endossé l'évaluation de ARMA en stipulant que:

- a) la notion qu'une proportion suffisamment large des opérations dans la bande RVSM proposée seront conduites par des opérateurs et des aéronefs approuvés RVSM, est introduite;
- b) la transmission continue, à temps et correcte, de tous les formulaires des données d'ARMA par toutes les FIR demeurent essentiels au succès de la mise en œuvre du RVSM AFI;
- c) le processus du PISC et la documentation contributive étaient complets. L'Equipe de travail a chargé l'Equipe de gestion du programme du RVSM de finaliser la note de travail de l'ANC sur le PISC et que la note de travail soit soumise à l'appréciation de l'ANC dans la semaine du 19 juin 2008;
- d) la réunion a noté que tous les Etats AFI ont complété et signé leur Plan national de sécurité; et
- e) la réunion a examiné et mis à jour le Plan de passage/basculement et le compte à rebours associé que le PMT finalisera pour dissémination dans les Etats.

Communication

2.4 La réunion a noté que dans certains Etats la communication adéquate et fiable était encore en dessous du standard requis pour la mise en œuvre du RVSM. A cet égard, l'Equipe de travail a chargé le PMT de poursuivre la discussion sur ces problèmes de communication avec des Etats sélectionnés à travers une étude. Au cas où il y aurait un manque sérieux de communication, il a été décidé que des téléconférences hebdomadaires soient organisées pour suivre le progrès réalisé en communication et tous sujets s'y rattachant. Le PMT a été chargé de prendre la décision finale de mettre en œuvre le RVSM le 25 septembre 2008. La décision devrait être prise par le PMT à la fin de juillet 2008. La réunion a conclu qu'il était nécessaire d'associer l'IFALPA et l'IFATCA à la téléconférence.

Collecte des données d'évaluation de sécurité

2.5 L'Equipe de travail a demandé aux Etats de continuer la collecte des données de trafic de toutes les FIR et de les transmettre correctement et à temps à l'ARMA.

2.6 Au vu des discussions sur le point 2 de l'ordre du jour, les conclusions suivantes : 14/1, 14/2, 14/3, 14/4, 14/5, 14/6, 14/7, 14/8, 14/9, 14/10, 14/11, 14/12, 14/13, 14/14 et la Décision : 14/1 ont été formulées. Leurs contenus figurent dans la première partie de ce rapport.

Rapport sur le point 3 de l'ordre du jour

Révision et mise à jour du Plan de Stratégie/Action du RVSM AFI

3.1 La réunion a mené un débat sur tous les sujets saillants contenus dans cet ordre du jour et a convenu que le Plan de stratégie/Action mis à jour du RVSM AFI en **Appendice E** soit transmis aux Etats pour action et assurance de la qualité.

3.2 La réunion a convenu que la mise en œuvre du RVSM AFI devrait être poursuivie de façon pragmatique et en détail en suivant les étapes mentionnées dans le Plan de Stratégie/Action. La réunion a convenu que le Plan de Stratégie/Action sera révisé à chacune des réunions de l'Equipe de travail.

Au vu des discussions, la conclusion suivante a été formulée:

Conclusion 14/8 : Plan Stratégie/Action du RVSM AFI

Il est conclu que le Plan de Stratégie/Action mis à jour en Appendice E soit soumis à l'appréciation des Etats pour l'assurance de la qualité

Rapport de l'IATA sur les points 4 et 5 de l'ordre du jour

En relation avec la mise en œuvre du RVSM en Région AFI

4.1 La réunion a pris note des notes de travail de l'IATA et l'IFALPA ainsi que de leurs préoccupations relatives aux communications en Région AFI, et les ont examinées dans le point 2 de l'ordre du jour.

Rapport de la Quatorzième réunion de l'Equipe de travail du RVSM/RNAV/RNP (RVSM TF/14)
(Nairobi, 26 – 28 mai 2008)

Liste des Participants

No.	Etat	Nom	Fonction	Adresse	E-mail	Téléphone, Fax
1.	ANGOLA	Mr. Antonio Pascoal DOMINGOES	INAVIC	RVA Amilcar Cabral NO. 110 3-Andar	Antonio.pascoal@mail.enana-co.com	Phone:+244-222651023 Fax:+244-222651038
2.		Mr. Josemariano A. de OLIVERIRA	INAVIC	RVA Amilcar Cabral NO. 110 3-Andar	airoso@smet.co.ao	Phone:+244-222651014
3.		Mr. Francisco A. de CARVALHO	INAVIC		Fclolo@hotmail.com	Phone:+244-335936 Fax:+244-222390529
4.		Mr. Duke Cachimbombo MANUEL	INAVIC	110, Luanda, Angola	Dir.dnav@snet.co.ao	Phone:+244-222651052 Fax:+244-222351267
5.	BENIN	Mr. Legba KARL	Chief Division Télécommunication	B.P. 305 Cotonou	LEGBA_KARL@YAHOO.BJ	Phone:+229-21300222 Fax:+229-21304571
6.	BURUNDI	Mr. N. NTIMPIRANGEZA		Régie des Services Aéronautiques	rsa@cbinf.com	Phone:+ 257-22223797 Fax:+257-22223428
7.	CAMEROUN	Ms. Essini LEOPOLDINE				
8.	TCHAD	Mr. Traouingue SARAHADUBAYE	CNS/ATM Division Manager	CAA, B.P. 96 N'Djamena	adac@intnet.td	Phone:+235-2525414 Fax:+235-2522909
9.	République Démocratique du Congo (RDC)	Mr. Jean Theodore Muanda MAYALA			Jean.theodoremuanda@yahoo.fr	Phone:+243812161440
10.		Mr. Yamba BIENGE		CAA RDC	Cybienge@yahoo.fr	Phone+243-999925549
11.		Mr. Benny KASONGO	Ag. Director, Technical	RDC	bennykasongo@ties.itu.int	Phone:+243-813646404 Fax:+1-4136180420
12.		Mr. Izai Kepna PASCAL	Ag. Director of Air Navigation	RDC	Izai_pascal@yahoo.fr	Phone:243-998163945
13.	KENYA	Capt. R. PESHAVARIA	Association of Kenya Air Operators	P.O. box 46367-00100 Nairobi	RJPESHAVARIA@YAHOO.COM	
14.		Mr. Patrick M. KINUTHIA	CATCO	KCAA P.O. Box 30163-00100 Nairobi	Pkinuthia@kcaa.or.ke	Phone:+254-20827470 Fax:+254-20-822300

No.	Etat	Nom	Fonction	Adresse	E-mail	Téléphone, Fax
15.	GHANA	Mr. Thomas K. DUOPAH	ATC Watch Manager	Ghana CAA P.M.B, K.I.A. Accra, Ghana	tkduopah@yahoo.com , Tduopah@gcaagh.com	Phone:+233277455790 Fax:+233-21773293
16.		Mr. Daniel Kluti ABOSSEY	Manager	Kotoka International Airport P.O. Box 16423 Accra, Ghana	dnkaboss@hotmail.com	Phone:+233-21776171 Fax:+233-21776995
17.		Mr. Ben Sowa ASHONG	RVSM Member`	Kotoka International Airport P.O. Box 9181 K.I.A Accra, Ghana	Benashong059@yahoo.com	Phone:+233-773283 Fax:+233-21773293
18.	LIBERIA	Mr. Alimamy D. CONTEH	Senior Air Traffic Controller	Roberts Flight Information Region P.O. Box 79 Robertsfield 1520 Harvel, Margbi County Liberia	alimamydicon@yahoo.co.uk	Phone:+231-6887160 Fax:
19.		Mr. Marcus Kpudeh ENDERS	Senior Air Traffic Controller	Roberts International Airport P.O. Box 1 Robertsfield Liberia	towerroberts@yahoo.com	Tel:+231-6825835
20.	MALAWI	Mr. Sidney Peter GALAFA	Snr. ATCO	Civil Aviation P.O. Box 1 Chilka,	galafasp@yahoo.com	Phone :+265-01692319 Fax :+265-1692347
21.	MAURICE	Mr. Rajbushan D. SERVANSINGH	Divisional Head, ATM	Department of civil Aviation Plaine Magnien	rservansingh@mail.gov.mu	Phone:+230-6032025 Fax:+230-6373164
22.	RWANDA	Mr. MAKUZA	Rwanda CAA	RCAA	info@caa.gov.rw	Phone+250-585499 Fax:+250-582609
23.	SENEGAL	Mr. Ndoumbe Niang THIOUNE	ANACS	ANACS Airport Dakar	Ndoumbe_thioune@yahoo.fr	Tel :+221-338695335 Fax :+221-338690403
24.	SEYCHELLES	Ms. Lineda SAMSON	RVSM Manager	P.O. Box 181 Victoria Mahe	Isamson@scaa.sc	Phone:+248-527207 Fax:+248-384032

No.	Etat	Nom	Fonction	Adresse	E-mail	Téléphone, Fax
25.	SIERRA LEONE	Mr. John Sufian . SESAY	Head of Operations	Freetown International Airport Lungi Sierra Leone – West Africa	Jssesay01@yahoo.com	Phone:+232-76636807 Fax:+232-22224653
26.	AFRIQUE DU SUD	Mr. Mabitsi LEGODI	Deputy Director	Department of Transport Private Bag X193 Pretoria, 0001 RSA	LEGODIM@DOT.GOV.ZA	Phone:+027-123093932 Fax:+
27.		Mr. Ronnie MOTHUSI	Inspector	Department of Transport	mothusir@caa.co.za	Phone+27-115451068 Fax:+2711-5451281
28.		Mr. Kevins EWELS		ATNS, SAF		
29.		Mr. Harry ROBERTS				
30.	SOUDAN	Mr Elawad Ibrahim Awad EL KARIM	Director, ATS	P.O. Box 430 Khartoum, Sudan	Alawad-caa@gmail.com	Phone:+249-83784964
31.		Mr Ibrahim Musa IBRAHIM	Assistant Manager	Sudan Civil Aviation	Ibrahimblia@hotmail.com	Phone:+249-916113943 Fax:+249-8377125
32.		Mr. Bushara Nasr BUSHARA	Assistant Director	Khartoum Airport	busharanasr@gmail.com	Phone:+249-83779125 Fax:+248-83779125
33.		Mr. Abulmonem Elsheikh AHMED	Air Traffic Controller	Civil Aviation (Air Traffic Control) P.O. Box 430 Khartoum, Sudan	Abdulmonem.caa@yahoo.co.uk	Phone: +249- 183779125 Fax: +249-183779125
34.	TUNISIE	Mr. Hatem OUESLATI	Head of Air navigation and Airports Safety	Tunisia CAA	Hatem.oueslati@int.gov.tn	Phone:+21697580754 Fax:+216-71806469
35.	TANZANIE	Mr. Iqbal SAJAN	Chief Aerodromes and Air Navigation Inspector	TCAA P.O. Box 2819 Dar es Salaam	isajan@tcaa.go.tz	Phone:+075-4314166 Fax:+255-222110260
36.		Mr. Joseph Phillip MBULUKO	RVSM Safety Manager	TCAA P.O. Box 2819 Dar es Salaam	MBULUKO@YAHOO.COM	Phone:+255- 222115079/80 Fax:+255-222118905
37.	UGANDA	Mr. Moses SEZIBWA	Principal, ATM	P.O. Box 5536 CAA Uganda	Msezibwa@caa.co.ug	Phone:+256-712320907 Fax:+256-414320964

No.	Etat	Nom	Fonction	Adresse	E-mail	Téléphone, Fax
38.	IFALPA	Capt. Souhaïel DALLEL	Regional Vice President	Passage du Lac Résidence Allan APT B1 1053 Tunis, Tunisie	Souhaïel.dallel@hopnet.fn	
39.	IFATCA	Ms. Keziah OGUTU	RSG Member	P.O. Box 56819-00200 Nairobi	Kezogutu@yahoo.com	Phone:+254-722386001 Fax:+254-20827102
40.	ASECNA	Mr. Madou Yoro DIALLO	Chef Bureau Etudes ATM et Programmes	B.P 3144 Dakar, Senegal	Email: dialloamad@asecna.org ; or diamadyor@hotmail.com	Tel.: +221 8695664 Fax:+221-8207495
41.		Mr. Adjibola ASSANI	Safety Manager	B.P 3144 Dakar, Senegal	A_adjibolaass@asecna.org	Phone:+221-338205746 Fax:+221-338202722
42.		Sidy GUEYE	ATS Manager	B.P. 10136, Dakar Liberte, Senegal	gueyesid@asecna.org	Phone:+221-776384337 Fax:+221-338200656
43.	IATA	Mr. Gaoussou KONATE	Regional Director	88 Stella Street Sandown Mews SANDTON, Johannesburg, SAF	Konateg@iata.org	Phone:+27-115232732 Fax:+27-115232702/4
44.	FAA	Mr. Stephen P. CREAMER	FAA International Aviation	Member, ICAO Air Navigation Commission 999 University St., Suite 14.10 Monteal, QC H3C 5J9 Canada	spcreamer@gmail.com , spcreamer@icao.int	Tel: +1-5149548305 Fax: +1-514-8021
	SECRETARIAT OACI	Mr. Drazen GARDILCIC	Technical Officer, Air Traffic Management Section, Air Navigation Bureau	OACI Montreal	DGardilcic@icao.int	Tel:1-514-954-8219 Ext.6401 Fax:1-514-954-8197
		Mr. Apolo Kharuga	Regional Officer, ATM	OACI, Nairobi	Apollo.kharuga@icao.unon.org	Tel:254-20-7622372 Fax:254-20-7621092
		Mr. Brou Konan	Regional Officer, ATM	OACI, Nairobi	Konan.Brou@icao.unon.org	Tel:254-20-7622373

EXAMEN DE LA SITUATION DE PREPARATION DES ETATS AU RVSM															
ETATS	Gestionnaire du programme national	AIC	LoA/LoP	NSP	Politique de sécurité AFI	Manuel ATC OPS	Préparation des a/c pour le RVSM	Formation ATC	Formation Pilote	Approbation a/c d'Etat	Législation	Formulaires de trafic ARMA	Plan national de passage	Coordination civil/Militaire	Séminaire
Guinée	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	N/A	Y	Y	Y	Y	Y	Y
Guinée Bissau	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y
Kenya	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y
Lesotho	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	N/A	Y	Y	Y	Y	Y	Y
Liberia	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	N/A	Y	Y	Y	Y	Y	Y
Libye	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y
Madagascar	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y
Mali	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y
Malawi	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y
Mauritanie	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y
Maurice	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y
Maroc	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y
Mozambique	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y
Namibie	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y
Niger	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y
Nigeria	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y
Réunion	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y
Rwanda	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y
Sao Tome et Principe	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y
Sénégal	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y
Seychelles	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	N/A	Y
Sierra Leone	Y	Y	Y	Y	Y	Y	N/A	Y	N/A	N/A	Y	Y	Y	N/A	Y

EXAMEN DE LA SITUATION DE PREPARATION DES ETATS AU RVSM

ETATS	Gestionnaire du programme national	AIC	LoA/ LoP	NSP	Politique de sécurité AFI	Manuel ATC OPS	Préparation des a/c pour le RVSM	Formation ATC	Formation Pilote	Approbation a/c d'Etat	Législation	Formulaires de trafic ARMA	Plan national de passage	Coordina- tion civil/ Militaire	Séminaire
Somalie (CACAS)	Y	Y	Y	Y	Y	Y	N/A	Y	N/A	N/A	N/A	Y	Y	N/A	Y
Afrique du Sud	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y
Soudan	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y
Swaziland	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y
Tanzanie	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y
Tunisie	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y
Togo	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y
Ouganda	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y
Zambie	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y
Zimbabwe	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y

PRE-IMPLEMENTATION SAFETY CASE (PISC)

**CE DOCUMENT N'EST PAS JOINT. IL EST ACCESSIBLE AU SITEWEB:
www.icao.int/esaf/RVSM_documents.html.**

PLAN DE PASSAGE/BASCULEMENT AU RVSM AFI (SWITCH – OVER PLAN) T -24 ToS T+24

PLAN DE PASSAGE/BASCULEMENT AU RVSM AFI

SOMMAIRE

L'Equipe de travail du RVSM AFI a fourni des éléments d'orientation/guide concernant les Plans de passage/basculement des Etats pour qu'ils puissent s'en référer et les adapter à leurs propres besoins locaux. La version finale de l'évaluation des dangers fonctionnels AFI, telle qu'acceptée par la Sixième réunion de l'Equipe de travail, a été considérée comme des éléments d'orientation/guide pour la compilation d'un Plan de passage/basculement.

Le document de passage/basculement satisfait les dangers majeurs de passage identifiés résultant de l'examen du danger fonctionnel de passage qui aura besoin d'être pris en considération afin d'accomplir un passage/basculement réussi et sûr du CVSM au RVSM au moment du passage/basculement.

Le Plan de passage/basculement s'adresse seulement à la période de passage/basculement et ne concerne pas les autres étapes indiquées dans le plan d'action requis pour mettre en œuvre le RVSM. Les démarches pour mettre en œuvre le RVSM devraient être considérées comme un calendrier de l'Equipe de travail du RVSM qui est publié périodiquement par l'Equipe de travail et logé auprès de l'ARPO.

RECOMMANDATIONS

Il est recommandé que les Etats:

- Révisent le plan de passage/basculement, et le comparent à leur propre plan détaillé de passage/basculement et incorporent tous amendements requis.
- Mettent en action tous besoins additionnels appropriés aux plans de passage/basculement des Etats, tels que publiés périodiquement par l'ARPO.

ARPO
ICAO ESAF
NAIROBI, KENYA

PLAN DE PASSAGE/BASCULEMENT AU RVSM AFI

1. INTRODUCTION

- 1.1 L'Equipe de travail du RVSM AFI a fourni un plan de passage/basculement aux Etats pour l'adapter à leurs propres besoins locaux. Les principaux soucis de la Communauté de l'Aviation ont été évoqués dans le Plan de passage/basculement AFI. Ce document devrait être consulté par les Etats/FIR pour développer un plan qui s'adaptera à leurs ACC. Ceci voudra en effet dire qu'il y a un besoin de plus de détails pour des actions individuelles à l'intérieur de chaque FIR.
- 1.2 Le Cas de sécurité, avec une référence spéciale aux CRA et TLS, aurait dû être présenté, et des assurances données que le niveau de sécurité dans la préparation des Etats comme présenté dans les NSP est suffisant pour la tâche.
- 1.3 Le processus culminera au passage/basculement du CVSM au RVSM au Temps de passage/basculement (ToS), qui demandera une attention spécifique pour assurer un changement effectif sûr avec un minimum de perturbation dans le courant du trafic aérien. Au ToS l'ensemble de l'espace aérien sera dans une phase de transition pour les contrôleurs et équipages jusqu'à ce qu'il soit rapporté/transmis que tous les aéronefs sont établis à leur niveau de vol RVSM FLAS requis.
- 1.4 L'ARMA et l'ASECNA (via WACAF) serviront de points focaux de contact pendant la période de passage/basculement. Il sera demandé à l'ASECNA de communiquer à l'ARMA tous opérations/événements significatifs relatifs au passage/basculement dans la zone d'opérations ASECNA.

2. ACTIONS AVANT LE TEMPS DE PASSAGE/BASCULEMENT AU RVSM AFI (ToS) c.à.d. à T-24

- 2.1 Le rapport sur la préparation de la mise en œuvre du RVSM AFI continuera tout au long de la période de passage/basculement avec les rapports transmis à l'ARMA par les Gestionnaires du Programme national.

2.2 Espace aérien

Il est essentiel d'avoir une configuration d'espace aérien stable pendant la période de passage/basculement du CVSM au RVSM. La stabilité de l'espace aérien exigera aussi une coopération maximum de la part des organisations militaires.

2.3 Plan de vol

Le plan de vol sera continuellement vérifié pendant la période de passage/basculement pour détecter les irrégularités y compris les situations RVSM incorrectes dans le plan de vol et le niveau de vol dans le plan de vol ATC déposé ne correspondant pas au FLAS.

Dans la période de passage/basculement il sera maintenu un contact accru entre les exploitants d'aéronefs et l'ATS; tout comme sera renforcée la vue d'ensemble dans le traitement du plan de vol et l'approbation requis pour rentrer dans un espace aérien RVSM. Des avertissements seront émis à l'encontre des aéronefs non-approuvés RVSM qui voudraient incorrectement pénétrer dans l'espace aérien RVSM AFL.

Les exploitants d'aéronefs et l'ATS devraient noter que la soumission de RPL exigera une attention et une séparation spécifiques. Les exploitants des aéronefs approuvés RVSM devront indiquer l'état d'approbation en insérant la lettre W dans la Case 10 du plan de vol OACI (FPL OACI), sans tenir compte du Niveau de vol demandé (RFL). A partir du 25 août 2008, l'ATS pourrait invalider un plan de vol qui n'est pas conforme aux exigences RVSM au ToS.

2.4 Coordination Civil/Militaire

Les exercices militaires devraient être suspendus pendant la période de passage/basculement conformément au FHA. S'ils devraient avoir lieu ils devraient être coordonnés avec le plus grand soin.

2.5 Communications au sol

Pendant la période de passage/basculement, des moyens redondants de communication au sol doivent être disponibles et prêts à être utilisés immédiatement et doivent être pris en charge adéquatement par un personnel technique compétent.

2.6 Lettres d'Accord/de Procédure (LoA/LoP)

Les Etats/FIR/ACC s'assureront que l'actuel LoA/LoP est facilement accessible pour les besoins de référence pendant la période de passage/basculement. Les points suivants devraient être soigneusement et continuellement révisés au regard de:

- FLAS pour compatibilité avec le RVSM
- Statut RVSM de l'aéronef sur le plan de vol et s'il y a un doute, vérifier l'information avec l'ARMA.

3. CAMPAGNE DE SENSIBILISATION

- 3.1 Pendant la période de passage/basculement les exploitants devraient être sensibilisés aussi bien sur les exigences du plan de vol que sur l'exigence d'approbation RVSM de l'exploitant/l'aéronef pour opérer à l'intérieur de l'espace aérien RVSM AFI.

4. PASSAGE/BASCULEMENT (25 septembre 2008) ToS (Time of Switch over)

4.1 Passage/basculement

L'activité première de la période de passage/basculement sera le passage/basculement du CVSM au RVSM.

- Les vols non-approuvés RVSM en cours dans la période immédiatement avant le passage/basculement peuvent être ajustés à leurs nouveaux niveaux au-dessous de FL290.
- Les exploitants doivent aménager des besoins de carburant d'urgence si nécessaire.
- Au ToS, les aéronefs seront assignés à leurs nouveaux niveaux de vol.
- Les opérations au-dessus du FL410 ne seront pas permises pendant un intervalle spécifié durant la période de passage/basculement par un aéronef non-approuvé RVSM.

4.2 Chronométrage du changement

L'Equipe de travail du RVSM AFI a conduit une analyse de trafic pour déterminer une période tranquille et stable, qui a confirmé que le passage/basculement à 0001 HRS (TUC) le 25 septembre 2008 est convenable.

4.3 Aéronef en vol à l'heure du passage/basculement

Les séquences des événements au moment de passage/basculement seront:

- Avertissement de passage/basculement du CVSM au RVSM par toutes les stations au sol.
- Mise en œuvre du passage/basculement du CVSM au RVSM par tous les aéronefs approuvés RVSM et l'exclusion de tous les aéronefs non-approuvés RVSM. Les aéronefs d'Etat seront gérés en conséquence.
- Une vérification en cours du statut d'approbation exploitant/aéronef.
- Vigilance accrue pour toutes irrégularités devant être communiquées à l'ARMA.

Inévitablement, il y aura une population mixte de trafic aérien en train d'être gérée à l'heure du passage/basculement. Cependant, des préparations pour limiter le nombre d'aéronefs non RVSM devraient être accrues avant le passage/basculement.

Des diffusions répétées à l'endroit du passage/basculement sur le point d'être conduit seront faites en direction des vols commençant 45 minutes avant le passage/basculement. La phraséologie à diffuser comme exemple est:

“A toutes les stations, à toutes les stations, (*identification de l'ACC*) Diffusion de Contrôle, opérations RVSM commencent à heure 0001 HRS 25 septembre 2008.”

4.4 Gestion du courant de trafic

Les ACC devraient appliquer la gestion du courant de trafic pendant la période du passage/basculement si nécessaire.

4.5 Niveaux de programmation du personnel à l'heure du passage/basculement

- L'attention sera focalisée en majorité sur le personnel de l'ACC avec un besoin de personnel de secours, de techniciens et en particulier un support de logiciel comme reflété dans le FHA.
- Des briefings complets seront organisés par les superviseurs de tout le personnel opérationnel pendant le ToS.
- La gestion de l'ACC devra suspendre la formation opérationnelle pendant la période du passage/basculement.

4.6 Les phénomènes atmosphériques pendant la période du passage/basculement

Tout phénomène atmosphérique adverse, vent de sable ou activité volcanique sera immédiatement rapporté à l'ARMA pendant la période du passage/basculement pour porter assistance avec le plan d'urgence.

4.7 Plan d'urgence

Des plans d'urgence sont déjà en place pour l'opération normale des ACC. Le Manuel ATC RVSM fournit quelques orientations/guides sur les procédures d'urgence en cas de dégradation des équipements d'aéronef associés au maintien de la hauteur ou l'occurrence de phénomènes atmosphériques, qui affectent directement la capacité des aéronefs à maintenir leurs niveaux de vol assignés. Les ACC devraient, par conséquent, réviser leurs plans d'urgence avant le passage/basculement et les tenir prêts à être utilisés pendant la période de passage/basculement pour faire face à toute éventualité. Plusieurs conditions de défaillance doivent être envisagées.

4.8 Identification des dangers et leurs résolutions

Les Plans nationaux de sécurité devront satisfaire les exigences du FHA AFI **Appendice E.2** (Période de passage/basculement au RVSM AFI) et **Appendice F.2** (exigences de sécurité allouées pour la période de passage/basculement au RVSM AFI).

5. PHASE APRES MISE EN ŒUVRE - PASSAGE/BASCULEMENT – 25 septembre 2008 PLUS 24 HEURES

Vingt quatre heures après l'introduction du RVSM, il sera demandé à chaque FIR de fournir un rapport à l'ARMA. La FIR expérimentant des problèmes ou prévoyant des problèmes fera un rapport de sorte à suggérer une action curative. Le rapport inclura aussi tout écart important de hauteur, des turbulences de sillage et tout autre incident relevé se rapportant à la mise en œuvre du RVSM.

6. CONCLUSION

- 6.1 L'Equipe de travail du RVSM AFI a adopté ce SWOP comme un guide pour son application/publication par tous les Etats AFI.
- 6.2 Les Gestionnaires du Programme national doivent agir sur tous besoins additionnels appropriés aux plans de passage/basculement des Etats, tels que périodiquement publiés par l'ARPO.
- 6.3 Le passage/basculement du CVSM au RVSM aura besoin d'activité ultérieure à l'intérieur des Etats avec des orientations ultérieures et des directions fournies aux ACC par les Autorités de l'Aviation civile. Les exploitants d'aéronef auront aussi besoin de noter le cas des plans de vol et les aspects opérationnels du passage/basculement.

L'EQUIPE DE REPONSE RAPIDE DU RVSM AFI

L'Equipe de réponse rapide du RVSM AFI est décrite comme suit:

ARMA

Situation South Africa, Johannesburg Air Traffic Control Centre; Central Airspace Management Unit; ARMA. Les contacts de la position ci-dessus sont:

ARPO, ARMA, ATNS, IATA

Tél No.: +27 11 928 6506

Fax: +27 11 928 6420

E-mail: Afirma@atns.co.za

SAT Phones: les détails de contact seront disponibles quand les NPM seront notifiés.

Rapports des FIR à l'ARMA

Accra, Addis Ababa, Asmara, Beira, Cape Town, Dar es Salaam, Entebbe, Gaborone, Harare, Johannesburg, Johannesburg océanique, Khartoum, Kano, Le Caire, Lilongwe, Luanda, Lusaka, Maurice, Mogadishu, Nairobi, FIR Roberts, Seychelles et Windhoek.

SIEGE DE L'ASECNA

Situation – Sénégal; le siège de l'ASECNA (pour les services techniques situés à l'aéroport international Dakar Yoff près de la station terrienne). Les contacts de la position ci-dessus sont:

OACI Bureau Afrique occidentale et centrale, Expert ATM, ASECNA, IATA

Tél.: +221 33820 7546

Fax: +221 33820 7546

Courrier-électronique: rvsm.switchover@asecna.org

SAT phones: les détails de contact seront disponibles quand les NPM seront notifiés.

Téléphones mobiles: disponibles quand les NPM seront notifiés.

Rapports des FIR à l'ASECNA

Alger, Antananarivo, Brazzaville, Dakar, Kinshasa, N'djamena, Niamey et Tripoli.

PLAN DE PASSAGE/BASCULEMENT AU RVSM: (Compte à rebours).

NO.	IDENTIFICATION DES TACHES	DUREE	DEBUT	FIN
1.	Signer le texte pour nommer les personnes en charge des activités de passage/basculement dans la FIR.	1 jour	mardi 5/6/08	mardi 5/6/08
2.	Etablir la liste des personnes clefs et l'afficher à l'ACC.			
3.	Conduire l'opération de vérifications du centre par fax, courrier électronique (e-mail) et l'échange des messages par RSFTA avec le Point de contact de l'Equipe de travail de Réponse rapide (ARMA et ASECNA) au centre approprié et les ACC adjacents et militaires.	14 jours	lundi 09/6/08	dimanche 22/6/08
4.	Préparer et publier un AIC demandant la mention du statut de RVSM sur tous les plans de vol avec effet à partir du 25 août 2008 publié à la date AIRAC du 3 juillet 2008.	11 jours	lundi 23/6/08	jeudi 03/7/08
5.	Conduire l'opération de vérifications du centre par fax, courrier électronique (e-mail) et l'échange des messages par RSFTA avec le Point de contact de l'Equipe de travail de Réponse rapide (ARMA et ASECNA) au centre approprié et les ACC adjacents et militaires si nécessaire.	3 jours	mardi 08/7/08	jeudi 10/7/08
6.	Simuler l'exercice de passage/basculement. Le test des ACC dans les changements du logiciel pour l'adapter au RVSM est en place et est fonctionnel.	3 jours	mardi 15/7/08	jeudi 17/7/08
7.	Préparer et publier le Supplément d'AIP suspendant les opérations au-dessus du FL410 des aéronefs non-RVSM pour deux (2) heures avant et après ToS, publié à la date AIRAC du 31 juillet 2008.	7 jours	jeudi 24/7/08	jeudi 31/7/08
8.	Préparer et publier un Supplément d'AIP interdisant les aéronefs non-RVSM d'évoluer dans l'espace aérien RVSM (FL 290 et FL410) à partir du 24 septembre 2008 à 22h01 TUC, publié à la date AIRAC du 31 juillet 2008.			

Rapport RVSM TF/14
Appendice D

NO.	IDENTIFICATION DES TACHES	DUREE	DEBUT	FIN
9.	Préparer et publier le Supplément d'AIP suspendant l'utilisation des niveaux de vol RVSM FL 310, 350 et 390 côté EST le 25 septembre 2008 pour deux (2) heures après ToS. Inclure le diagramme du système d'allocation de niveau de vol(FLAS) 2008 à partir de la date de mise en œuvre du RVSM. Publication de suppléments d'AIP à la DATE AIRAC du 31 Juillet 2008.			
10.	Mettre à jour et signer toutes les lettres d'accord/procédure en intégrant les besoins du RVSM avec effet le 25 septembre 2008.	56 jours	jeudi 31/07/08	jeudi 25/9/08
11.	Organiser une campagne de sensibilisation en faveur des militaires.	10 jours	mardi 26/8/08	vendredi 12/9/08
12.	S'assurer qu'il n'y aura pas de modification majeure des équipements ATS pendant le mois de septembre 2008.	23 jours	lundi 08/9/08	mardi 30/9/08
13.	Préparer et publier un NOTAM déclencheur deux (2) semaines avant ToS notifiant la mise en œuvre du RVSM et les procédures à appliquer.	2 jours	mardi 9/9/2008	mercredi 10/9/08
14.	S'assurer que les documents officiels, c.à.d. NSP, SWOP, FLAS, etc. sont disponibles dans toutes les structures concernées.	7 jours	lundi 22/9/08	dimanche 28/9/08
15.	Envoyer un fax/Email à l'ASECNA et l'ARMA avec copie à l'OACI confirmant que les ACC sont prêts pour le passage/basculement au RVSM (activité du NPM).	1 jour	lundi 22/9/08	lundi 22/9/08
16.	Activer l'Equipe de mise en œuvre de l'ACC en accordance avec le plan développé pour l'Equipe.			
17.	Fournir la situation quotidienne des conditions d'exploitation des exigences de l'équipement.			
18.	Ajuster l'équipe des ACC pour fournir du personnel de réserve.			
19.	S'assurer que les personnels de météorologie sont disponibles en cas d'urgence due à une météorologie défavorable.	7 jours	lundi 22/9/08	dimanche 28/9/08

Rapport RVSM TF/14
Appendice D

NO.	IDENTIFICATION DES TACHES	DUREE	DEBUT	FIN
20.	Mettre à niveau le personnel opérationnel sur son devoir dans la mise en œuvre du RVSM.	7 jours	lundi 22/9/08	dimanche 28/9/08
21.	Collationner systématiquement tous niveaux de vol échangés en conversations entre contrôleurs ou contrôleur- pilote.		mardi 23/9/08	Continu
22.	242201 - 250201 TUC: suspendre les opérations au-dessus du FL410 pour les aéronefs non-RVSM.	1 jour	jeudi 25/09/08	jeudi 25/09/08
23.	242201 TUC: exclure les aéronefs non-RVSM de l'espace aérien RVSM.			
24.	242315 TUC: les contrôleurs transmettent à tous les aéronefs: "Attention à tous les aéronefs x2, les opérations RVSM débiteront à 0001 TUC"(Répéter ceci à 2330, 2345 & 2355).			
25.	A 0001 TUC commencer l'allocation des niveaux de vol RVSM aux aéronefs exceptés FL310, 350, et 390.			
26.	0001-0200 TUC: suspendre l'usage vers la direction EST des niveaux de vol RVSM FL 310, FL350 et FL390.			
27.	0001-0200 TUC: allouer seulement les niveaux de vol RVSM FL 290, FL 330, FL 370 et FL 410 aux vols en direction EST.			
28.	A 0201 TUC: commencer à allouer, sans exception, les niveaux de vol RVSM en accord avec FLAS.			
29.	Appliquer 2000ft de séparation en cas d'urgence et maintenir l'usage des NIVEAUX DE VOL RVSM.			

Gestion du Programme					
1	S'accorder sur la structure de l'Equipe de travail pour permettre un traitement efficace des tâches techniques de spécialiste	21/11/03	Terminé	L'équipe de support du secrétariat: ASECNA, SA, IATA, Kenya, Nigeria, Tunisie	Terminé le 21 nov. 2003
2	Rapport du SIP RVSM	21/11/03	Terminé	RVSM/ITF2	Terminé le 21 nov 2003
3	Réunion RVSM/RNAV/RNP TF/2	21/11/03	Terminé	RVSM/ITF2	Terminé le 21 nov 2003
4	Identifier les ressources pour activité de spécialiste des tâches techniques	21/11/03	Terminé	RVSM/ITF2	Terminé le 21 nov 2003
5	Rechercher des méthodes de financement de toute assistance extérieure requise	31/03/04	En cours	OACI/IATA	Pour traiter le financement futur si nécessaire
6	Finaliser le plan de stratégie/action de la mise en œuvre du RVSM	31/12/03	Terminé	OACI	Transmis le 05 décembre 2003
7	Faire circuler le plan de stratégie/action de la mise en œuvre du RVSM dans les Etats pour commentaires	5/01/04	Terminé	OACI	Transmis le 05 décembre 2003

Rapport RVSM TF/14
Appendice E

8	a) Doc 7030 proposition d'amendement b) Faire circuler la proposition dans les Etats c) Approbation par l'ANC	Transmis à l'ANC en mars 2007	Terminé	OACI OACI OACI	Approuvé en juin 2007
9	Commentaires des Etats sur le plan de stratégie/action de la mise en œuvre du RVSM	31/3/04	Terminé		
10	Site web régional d'information sur le RVSM	31/03/04	Terminé		www.icao.int/esaf/RVSM
11	Séminaire RVSM/RVSM ITF/3	19-22/04/04	Terminé		
12	Séminaire RVSM/ITF/4	26-30/07/04	Terminé		
13	Coordination et harmonisation des procédures avec les Régions adjacentes		Terminé	OACI et RMA AFI	
14	Les Etats doivent transmettre un AIC pour notifier leur intention de mettre en œuvre le RVSM	octobre 05	Terminé	OACI/Etats	
15	Déterminer la date AIRAC cible de mise en œuvre (Supplément d'AIP à publier)	octobre 2007	Terminé	OACI/Etats	Mise en œuvre du RVSM le 25 septembre 2008
16	Rapports sur l'état de mise en œuvre du RVSM régional	En cours	En cours	OACI	Rapport mensuel sur siteweb

Rapport RVSM TF/14
Appendice E

17	Evaluation de la préparation des Etats,	octobre 2006	En cours	OACI	Révisée à chaque réunion de l'Equipe de travail (dernière révision TF/14 mai 2008)
18	RVSM/ARTF/5	15-16/11/04	Terminé		
19	RVSM/ARTF/6	25-27/05/05	Terminé		
20	RVSM/ARTF/7 ATS/AIS/SAR/SG/8	08-09/08/05 10-12/08/5	Terminé Terminé		
21	RVSM/ARTF/8 et séminaire RVSM	10 – 14 octobre 2005	Terminé		
22	Réunion RVSM/ARTF/9	avril 06	Terminé		
23	Réunion RVSM TF/10 et réunion GO/Delay	juin 06	Terminé		
24	Publier NOTAM déclencheur	A déterminer	En suspend	Etats	La date doit être communiquée aux Etats.
25	Développer/Publier le SWOP national	octobre 06	Terminé	Etats	Compte à rebours et SWOP programmés transmis aux Etats le 6 juin 2008
26	Onzième Réunion de l'Equipe de travail RVSM (TF/11)	30/11-1/12/06	Terminé	Terminée	Nairobi

27	Douzième réunion de l'Equipe de travail RVSM (TF/12)	23-24 avril 2007	Terminé	Terminée	
28	Treizième réunion de l'Equipe de travail RVSM (TF/13)	12-14 septembre 2007	Terminé	Terminée	
29	Quatorzième réunion de l'Equipe de travail RVSM (TF/14)	mai 2008	Terminé	Etats /OACI	Nairobi
30	Quinzième réunion de l'Equipe de travail RVSM (TF/15)	août 2008		Etats/OACI	
Exploitation des aéronefs et Navigabilité					
31	Guide régional OPS/Navigabilité RVSM	21/11/03	Terminé		
32	Développer le guide/matière d'orientation régional RVSM de formation de pilote	30/04/04	Terminé	IATA	Transmis aux exploitants pour action
33	Fournir le guide/matière d'orientation RVSM de formation de pilote pour des Etats spécifiques	30 juillet 06	Terminé		Transmis aux Etats
34	Guides du processus d'approbation opérationnelle des aéronefs	31/05/04	Terminé		Transmis aux Etats
35	Examen de l'approbation RVSM des aéronefs	En cours	En cours	OACI/Etats	Continu et mise à jour effectuée à chaque réunion de TF (révisé au TF/14- mai 2008)

**Rapport RVSM TF/14
Appendice E**

36	S'assurer du processus d'approbation aéronef/exploitant	En cours	En cours	OACI/ARMA	Mise à jour effectuée à chaque réunion de TF (révisé au TF/14- mai 2008)
37	Séminaire Ops/Navigabilité	novembre 2006	Terminé	OACI	
Gestion du trafic aérien					
38	Plan national RVSM	31/03/04	En cours	Etats, OACI	Complété dans tous les Etats et signé en mars 2008
39	Panel de validation du Plan national de sécurité	mars 06	Terminé	NSPVP	
40	Appréciations des rapports de l'Equipe de travail par APIRG/15	25-30-9-05	Terminé		
41	Manuel régional OPS ATC	avril 06	Terminé	Etats	Les Etats doivent l'incorporer dans la documentation nationale
42	Déterminer les limites de l'espace aérien RVSM	30/06/04	Terminé	OACI/Etats	
43	Matériel d'orientation/guide et programme de formation ATC régional	Juillet 06	Terminé	ASECNA/ATNS	
44	Lettres d'Accord/Procédure (LoA/LoP)	3 mois avant le temps de passage/basculement	En cours	Etats	Les Etats doivent incorporer les procédures RVSM.

Rapport RVSM TF/14
Appendice E

45	Coordination civil/Militaire	Continu	En cours	Etats	Dans le plan national RVSM
46	Matériel de réglementation RVSM nationale	octobre 06	En cours	Etats	Inclus dans le Plan national de sécurité, dans le LoA/LoP et les AIP
47	Collecter les données météo et la turbulence de sillage pour analyse	En cours	En cours	ARMA OACI/Etats	N'affecte pas la mise en œuvre du RVSM
Assurance sécurité RVSM					
48	Examen de la mise en œuvre de l'infrastructure CNS pour supporter la fourniture des services ATC en espace aérien RVSM AFI	décembre 2007	En cours	Tous les Etats	Révisé à chaque réunion de l'Equipe de travail (dernière révision TF/14 mai 2008). Besoin satisfait par tous les Etats à l'exception de 3. Suivi effectué par PMT en cours pour rendre une décision finale dans le courant mi-juillet 2008.
49	Révision de la fourniture des services ATC dans l'espace aérien RVSM AFI	décembre 2007	En cours	Tous les Etats/OACI	Révisé par TF/14 en mai 2008 - Besoin satisfait

Rapport RVSM TF/14
Appendice E

50	Procéder à la collecte des données et compiler l'évaluation de préparation	En cours	En cours	ARMA/Etats	Les Etats doivent continuer à fournir des données dont l'ARMA a besoin pour supporter l'évaluation de la sécurité.
51	Développer la politique de sécurité RVSM AFI	30/06/04	Terminé	Etats	Tous les Etats ont satisfait ce besoin par publication
52	a) Soumettre le NSP final après avoir pris en compte les commentaires issus de la validation	octobre 06	Terminé	Etats	Tous les Etats ont satisfait cette obligation en mars 2008.
	b) Organiser des ateliers de travail conduits par des experts ATC.	juillet 05	Terminé		
	c) Mettre à jour le document de préparation de l'Etat	octobre 06	En cours	OACI	Révisé par TF/14 et une autre révision en cours en juin 2008
53	Evaluation du danger fonctionnel RVSM (Functional Hazard Assessment (FHA))	4-8/04/05	Terminé		
54	Valider l'évaluation du danger fonctionnel	31/05/05	Terminé		

Rapport RVSM TF/14
Appendice E

55	Deuxième évaluation du risque de collision RVSM	oct 06	Terminé	ARMA/OACI/Consultants	
56	Valider l'évaluation du risque de collision	août 2007	Terminé	Approuvé par TF/13	Approuvé par APIRG
57	Troisième évaluation du risque de collision RVSM	janvier 2008	Terminé	ARMA/OACI/Consultant	
58	Cas d'étude de sécurité avant-mise en œuvre AFI	septembre 2007	Terminé	ARMA/OACI/Consultants	A soumettre à ANC en juin 2008
59	Cas d'étude de sécurité avant-mise en œuvre AFI : ANC	février/mars 2008	Terminé		PISC à transmettre à ANC pour approbation en juin 2008.
60	Date de mise en œuvre du RVSM	25 septembre 2008	25 septembre 2008	Etats/OACI	25 septembre 2008
61	Compte rendu d'incident amélioré et enquête sur les incidents pour réduire les taux d'incident pour supporter les résultats positifs du CRA	octobre 2007	En cours	Etats	Les Etats doivent fournir le document d'incidents et des actions curatives pour les besoins d'évaluation de sécurité
	Agence de surveillance				
62	Evaluer les options pour l'établissement de RMA AFI	21/11/03	Terminé		
63	Identifier un RMA AFI	21/11/03	Terminé		

64	Etablir un RMA AFI	31/03/04	Terminé		
65	Valider un modèle de préparation de l'Etat	15/11/04	Terminé		
Cas d'étude de sécurité après mise en œuvre(POSC)					
66	Continuer la collecte de données à soumettre à l'ARMA	mensuel	En cours	Etats	Continuer la collecte de données après la mise en œuvre
67	Evaluer le système de sécurité après la mise en œuvre	6, 12 et 24 mois	AD	ARMA/OACI	Conformité avec la politique AFI
68	Surveillance du système de sécurité dans les Régions adjacentes	Continue	En cours	ARMA/OACI	
